

运输行为守则

运输行为守则

2023

目錄

概要 / 3

第一条 / 5

运输服务供应商使用的载具

第二条 / 6

运输服务供应商安排的人员

第三条 / 7

运输操作相关条款

第四条 / 9

运输安全

第五条 / 11

发生损坏时的手续

第六条 / 12

责任和保险

第七条 / 13

对可持续发展的贡献

第八条 / 14

分包

附录 1 / 15

引言

娇韵诗集团在开展活动时，可通过签订运输或货运代理合同，与运输公司或货运代理合作。

在将任何业务委托给运输公司/货运代理（以下简称“运输服务供应商”）之前，娇韵诗集团应要求其承诺遵守对集团至关重要的一些基本原则，以及所有现行标准、法律条款和法规。

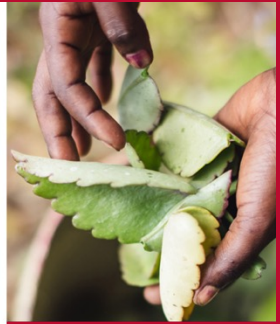
本运输行为守则规定了主要原则和操作方法，适用于任何向娇韵诗集团直接或间接提供运输服务的运输服务供应商。

本运输行为守则适用于娇韵诗集团旗下的任何公司或娇韵诗集团的任何合作伙伴，为了直接或间接为娇韵诗集团提供运输服务，与运输服务供应商签订的任何运输合同。

本运输行为守则的附录 1 根据提供运输服务的地点和/或适用于运输服务供应商和/或其委托方的法律，详细说明了适用于提供运输服务的法律和监管规定（视情况而定）。

娇韵诗集团的合作伙伴（“合作伙伴”）承诺，与其签订运输服务合同的运输服务供应商，不论直接或间接为娇韵诗集团提供服务，都必须严格遵守以下条件，并在适当的情况下（如货运代理），保证其所有替代商/分包商遵守本运输行为守则。

此外，合作伙伴应声明充分了解保护委托产品的绝对必要性，并将盗窃风险（通常涉及暴力和/或欺骗）考虑在内。



运输行为守则

第一条

运输服务供应商使用的载具

每个运输服务供应商必须使用的载具类型将由委托方确认。任何情况下，根据拒绝运输规定，载具必须：

- 遵守所有适用于委托货物运输的法律法规，特别是适用于所使用载具类型的社会法规和运输法规，本清单并非详尽无遗；
- 内外保持良好状态和整洁。运输服务供应商必须定期对卡车集装箱进行适当清洁，如有必要，在每次运输后应根据先前运输的货物和装载货物的性质进行清洁。



第二条

运输服务供应商安排的人员

每个运输服务供应商配备的驾驶员必须衣着得体、态度良好、讲究礼貌，并出示有效的身份证原件，且符合关于经验、谨慎性和戒酒的常规条件。

驾驶员必须拥有驾驶载具、操作技术设备以及视运输产品性质（特别是危险产品）而定的专业技能和执照。

在进入娇韵诗集团的仓库或工厂装货和/或卸货前，即使是偶尔进入，运输服务供应商也必须签署由娇韵诗集团发送的关于仓库及驾驶员的安全协议，并始终持有相关的安全协议。更广泛而言，运输服务供应商有义务遵守其经营地点现行的安全和运营规则。驾驶员不得在未经陪同的情况下，在娇韵诗集团的工厂或仓库内自由行动。

在平台上工作的驾驶员必须配备所有要求的安全和防护装备，尤其是根据运输产品的性质需要配备的必要或有用的装备，包括任何情况下都必备的安全鞋和背心。

只有驾驶员（如果有两个运输团队，则还包括机组人员）才有权进入操作现场。载具上的任何其他乘客都无权进入现场。

严禁驾驶员在载具上搭载乘客。

第三条

运输操作

运输服务供应商在执行其委托服务时，应向委托方提供其所有的技术能力、经验和勤勉，并遵循常规做法和现行法律法规（适用于该服务的法律法规所作的任何变更均对运输服务供应商具有约束力）。

运输服务供应商必须遵守相关的劳动法规，尤其是关于工作条件（准入年龄、工作时间、夜间工作……）、休息和带薪休假的法规，以及有关卫生、安全和工作条件¹的规则。

运输服务供应商承诺，尽可能仅通过公路和高速公路执行运输服务。

除非有明确的法律法规限制，如果行程（从装货地到交货地）仅需驾驶 4.5 个小时或更短时间，运输服务供应商应确保驾驶员在到达卸货地前进行休息，并提前为载具加满汽油，以便不休息/间断地提供运输服务。一般情况下，运输服务供应商将在遵守适用法律法规的前提下，尽最大可能缩短运输过程中的休息时间。当同一运输服务安排两组运输人员时，将尽可能选择最直接、安全的路线，且无论行程多久，不得中途休息（间歇性停车以更换驾驶员除外）。

¹法国法律条款细则—见附录 1



第三条 运输操作

任何直接或间接为娇韵诗集团提供的运输服务，除了严格意义上的运输外，还包括遵守与委托方商定的交货时间表，以及保持商品在受控温度下，精准监控并适时调整温度。

必须严格遵守装货和卸货的日期和时间。如运输服务供应商逾期或无法交货，则必须尽快通知委托方，由委托方采取适当措施。如运输服务供应商严重逾期或多次逾期，委托方可向其索要相应费用。

运输服务供应商应被告知，在娇韵诗集团的仓库或工厂整车装货和/或卸货的停工期为两⁽²⁾小时。

在出发或抵达时，驾驶员应前往负责收发货物的人员处，向其提供运输和交货单据。载具清空或装载完毕后，驾驶员取回运输和交货单据的复印件，其上可能附有由责任经理正式签字并加盖收货人印章的索赔或储备金条款²。

运输服务供应商不得在娇韵诗产品上堆放任何物品，以保证产品的完整性和完好的包装。运输服务供应商禁止运输任何可能污染娇韵诗产品的第三方产品。

如运输操作过程中发生事故或延误，运输服务供应商必须立即通知委托方。

²法国法律关于“沿海运输”的条款细则一见附录 1



第四条

运输安全

考虑到产品的价值，最好使用带厢式挂车的卡车、冷藏卡车或带防盗油布（由两层油布围合硬化钢金属缆网）的侧帘卡车。



为确保产品运输达到相应的安全水平，采取以下预防措施：

- 运输服务供应商将使用配备 GPS 追踪的载具提供服务，车厢装有中央锁定系统，以防止从外部打开。挂车或集装箱的门上将系统安装金属球，运输单据上将清楚标明其编号，驾驶员必须使用合适的锁具（DIN EN 12320 标准，最低 5 级）系统锁住挂车车门。
- 当驾驶员在运输过程中需要日常休息或按规定停车时，必须在专用的安全区域内停车或休息（停车区域至少有照明和视频监控系統）。运输服务供应商将与其委托方确认可能用于此类停车/休息的安全区域清单。根据规定，位于市区或距离市区十（10）公里以内的停车场原则上不属于安全区域。此外，严禁驾驶员在家中停车/休息。
- 离开站点前，驾驶员应检查金属球（及其编号）和锁具的完整性。如有疑虑，驾驶员应目视检查货物。如检查发现全部或部分货物被盗，驾驶员应立即通知当地警方进行备案。在恢复运输前，应向主管地区服务部门系统提交一份报告。
- 此外，驾驶员在停车时，必须将挂车后部靠在障碍物上（墙壁、围栏、另一辆卡车等），以防止他人通过后门进入货物区，且不得在任何情况下卸下挂车。
- 运输服务供应商必须至少提前于装货时间一小时，通过电子邮件系统发送挂车、牵引车的注册号、驾驶员身份证和相关运输订单。

第四条

运输安全

- 运输服务供应商必须对货物、路线、目的地和休息地点严格保密。除提供服务外，运输服务供应商及其驾驶员不得使用这些信息。
- 如驾驶员被电话告知有关卸货地点和/或时间、和/或行程、和/或运输/交货的任何操作条件的变更，无论出于何种原因，驾驶员必须向常规委托方系统回电核实，以验证所给指示的准确性。
- 娇韵诗集团可针对特定的运输订单要求采取特定的安全措施，但须与运输服务供应商达成一致。



第五条

发生损坏时的手续

如卸货时出现问题，接收方应在运输单据上准确、清晰、明确地说明问题情况。运输服务供应商应在次日通过传真或电子邮件向委托方和娇韵诗集团的相关运输部门发送运输单据副本，以说明问题。任何货物失窃都须尽快报告。

如服务被分包，运输服务供应商应在法定期限内向分包商告知问题，通过附有接收证明的挂号信进行确认，并办理适用法律法规要求的任何手续。³

如货物受损，运输服务供应商必须立即将其持有的受损货物交还给委托方进行分析或销毁。

任何情况下，运输服务供应商均不得自行保留或销毁受损货物。

明确禁止运输服务供应商出售抢救出的受损货物。



³法国法律条款细则—见附录 1

第六条 责任和保险

运输服务供应商自货物装车起即对货物负责。

运输服务供应商承担以下责任：

- 载具驾驶操作，或其分包商或替代商的操作；
- 其人员和设备，或其分包商或替代商的人员和设备；
- 自货物装车起至货物运送至委托方指定地点止，对运输货物造成的直接损害、损失或者毁坏。



其责任还包括因运输操作过程中的事故造成交货后的人身损害或设备损坏。

运输服务供应商必须向信誉良好、有偿付能力的保险公司认购一份保单，涵盖其在提供服务过程中，因事故、火灾、盗窃等任何原因而可能对委托方及娇韵诗集团、其代理商、第三方、委托设备或货物造成的所有损害，特别是：

- 其活动的职业民事责任（包括雇主不可原谅的过失）
- 运输方的合同责任
- 一般民事责任

委托方可能不时要求运输服务供应商提供：

- 公司税务报告，包括资产负债表和财务结果
- 运输服务供应商的保险证明



第七条 对可持续发展的贡献

娇韵诗集团在其活动中特别关注可持续发展。运输服务供应商需要参与其中，采取措施以限制温室气体排放，减轻污染。

特别是：

- 运输服务供应商必须向委托方提供受过环保驾驶培训的驾驶员比例（委托方可核实文件），以及欧 5 和欧 6 排放标准卡车的比例。
- 娇韵诗集团要求未经培训的驾驶员至少对环保驾驶有适当的了解；
- 仅欧 5 和欧 6 排放标准牵引车可被授权进入娇韵诗集团的工厂。



第八条 分包

未经委托方事先明确同意，运输服务供应商不得将全部或部分服务分包。

任何情况下，运输服务供应商的分包商/替代商均不得自行分包运输服务。运输服务供应商与其分包商签订的合同中必须明确说明这一点。分包商/替代商必须履行本运输行为守则中规定的运输服务供应商的所有义务。

运输服务供应商承诺将本运输行为守则以及相关地点的所有现场安全协议发送给其分包商/替代商。

运输服务供应商承诺仅将服务分包给其流程清单中提及的分包商，并根据要求向娇韵诗集团提供分包商的流程清单。

运输服务供应商特别承诺，绝不让货运交易中的分包商处理娇韵诗产品。

运输服务供应商将继续对其潜在分包商/替代商所提供的服务负责，并要求其严格遵守本运输行为守则⁴

⁴法国法律条款细则一见附录 1



附录 1

适用条款细则根据服务提供地点/运输服务
供应商和/或其委托方适用的法律规则而定

法国法律

第三条—运输操作的具体补充条款

如委托方是法国公司，运输服务供应商必须遵守预防和惩治非法就业方面的法律条款，每六个月向其委托方提供《法国劳动法》第 D8222-5 条（或第 D8222-7 条和第 D8222-8 条，视情况而定）和第 D8254-2 条中要求的信息，以及根据《法国劳动法》第 D8254-2 条获得就业许可的外籍雇员名单。

沿海运输法律

“沿海运输”是指持有欧洲共同体许可证、但主要营业地不在法国的欧洲运输商有权在法国境内临时提供部分运输服务。

在法国境内直接或间接为娇韵诗集团提供服务的欧洲运输服务供应商，应承诺遵守与“沿海运输”有关的法国法律（2009 年 12 月 8 日第 2009-1503 号法律）。该法律特别规定，“沿海运输”必须紧跟于国际运输后或作为国际运输的组成部分。

如果是在法国境内卸货的国际运输，卸货后可在法国境内进行三次“沿海运输”。这三次“沿海运输”必须在国际运输货物卸货后的七天内完成。“沿海运输”必须搭载国际运输中使用的同一载具，如果包括多个载具，则必须使用相同的机动车组。

如果是在法国境外卸货的国际运输，仅可在空载具进入法国国境的三天内，在法国境内进行一次“沿海运输”。该“沿海运输”必须在国际运输货物卸货后的七天内完成。

运输服务供应商有义务严格遵守作出变更的法国或欧洲法律或法规，这些变更将加强对“沿海运输”的追索权。

法国法律

第五条—发生损坏时的手续具体补充条款

如根据法国法律进行分包，运输服务供应商应在法定期限内向其分包商发送所有相关疑问，并通过挂号信确认和提供收据，同时办理完成《法国商法典》第 L133-3 条规定的所有手续。

第八条—分包的具体补充条款

运输服务供应商特别保证，娇韵诗集团以及运输产品的托运人或收货人不用承担分包商根据《法国商法典》第 L132-8 条提出的任何索赔。



The logo for Groupe Clarins features a dark red, curved arch above the text. The word "GROUPE" is written in a small, black, sans-serif font, centered under the arch. Below it, the word "CLARINS" is written in a larger, black, serif font, also centered.

GROUPE
CLARINS